

[Text]

COPOH, the Coalition of Provincial Organizations of the Handicapped, is an umbrella co-ordinating body of disabled self-help consumer groups. With me is my associate and national research officer, April D'Aubin, who has done a great deal of work in preparing a lot of the background for this material.

COPOH represents a voice, a concern, of disabled citizens across the country that has recently come about because modern medicine, modern education and the modern media have meant disabled people are no longer in institutions, no longer hidden in private homes; they are out in the community working, in universities, travelling, and in the full economic range of activities in our country. The 1970s, and 1981 particularly, the International Year of Disabled Persons declared by the United Nations, and now the decade of disabled persons have meant that if government is planning or reviewing any form of regulation, legislation or public service then disabled people must be part of that consultation, that planning process.

So we welcome and thank you for the opportunity of appearing before you and bringing together as best we can the views and concerns of people across the country that culminate in our national coalition.

• 1420

Our fundamental first issue in the movement across this country—town by town, province by province, and even country by country now—in the group we helped to found, Disabled Persons International, have made the point over and over again that transportation is the fundamental issue. It is the one thing we have so much in common that is such a barrier to full participation and full economic contribution to our country.

Our first national conference in Ottawa in 1979 primarily dealt with transportation. We developed some historical relationships with the Canadian Transportation Commission and learned to understand its regulatory powers and its procedures. We now find this new report very, very challenging and, in a sense, very rewarding, for it examined some issues we have been bringing up for years.

I now want to overview briefly some of the issues that disabled people face. The airline industry, the rail industry, the bus industry, the ferries and any form of public transportation this federal jurisdiction has authority over, compound and affect the provincial jurisdictions and the municipal functions. So your leadership role is fundamental to all of us.

• 1425

During three days of hearings in 1979 with the Canadian Transport Commission, 200 people from across this country, from coast to coast, every disability, every walk of life, brought horror story after horror story of issues affecting their rights to transportation, their right to jobs, their right to any mobility in our country—the freedom to move. That historic meeting moved that attitude from one of sympathy and compassion and

[Translation]

La Coalition des organisations provinciales de personnes handicapées est un organisme de coordination de groupes de consommateurs handicapés. Je suis accompagné de mon associée et chargée nationale de recherches, April D'Aubin qui a beaucoup travaillé à la préparation de la documentation nécessaire à ce mémoire.

La Coalition est le porte-parole des handicapés qui au Canada qui peuvent maintenant se faire entendre parce que la médecine, l'éducation et les médias modernes leur permettent maintenant de ne plus rester enfermées dans des hôpitaux ou à leur domicile; ces personnes peuvent maintenant travailler, aller à l'université, voyager et participer à tout l'éventail des activités économiques de notre pays. Depuis les années 1970, l'Année internationale des handicapés en 1981, et maintenant la décennie des personnes handicapées, si le gouvernement prépare ou révisé un règlement, un texte législatif ou modifie un service public, il doit consulter entre autres les handicapés.

Nous vous remercions donc de nous permettre de comparaître devant votre comité afin de vous présenter le point de vue des particuliers et groupes que représente notre coalition nationale.

Le mouvement national que nous avons contribué à fonder, ville après ville, province après province, et même, maintenant, pays après pays, *Disabled Persons International*, a pour principal objectif le transport; cela a été répété maintes et maintes fois. C'est cet aspect que nous avons en commun qui fait tellement obstacle à une pleine participation et à une pleine contribution à l'économie de notre pays.

Notre première conférence nationale, qui s'est tenue à Ottawa en 1979, portait principalement sur les transports. Nous avons réé des liens historiques avec la Commission canadienne des transports, et appris à en comprendre le pouvoir de réglementation et l'orientation. Nous trouvons ce nouveau rapport fort intéressant et, dans un sens, très encourageant, car il aborde certaines des questions dont nous parlons depuis des années.

J'aimerais maintenant survoler certains des problèmes auxquels sont confrontés les handicapés. Les transports aériens, ferroviaires, par autocar, par traversiers ou autre mode de transport en public qui relèvent de la juridiction des tribunaux fédéraux, ajoutent à la charge des juridictions provinciales et municipales en compliquant les rouages. Votre rôle dirigeant nous est donc indispensable.

Au cours des trois jours qu'ont duré les audiences, en 1979, avec la Commission canadienne des transports, deux cents personnes venues des quatre coins du pays, représentant toutes les couches de la société et tous les groupes d'invalides, nous ont révélé une kyrielle de situations horribles qui se répercutent sur leurs droits à l'emploi, à la mobilité chez nous. Cette réunion historique a marqué un changement d'orientation, en